

EN

OWNER'S MANUAL

CH
Cooper & Hunter
Dehumidifier



MODEL: CH-D014WD2-30LD

For proper operation, please read and keep this manual carefully.

Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA

www.cooperandhunter.com

www.pholod.com.ua

Content

Operation Notices

- The Refrigerant.....1
- Safety Precautions.....2
- Operation Area.....3
- Parts Name.....4
- Check Before Operation.....5

Operation Instructions

- Operation Method.....6
- Drainage Option8

Maintenance

- Clean and Maintenance.....10

Malfunction

- Troubleshooting.....13
- Malfunction Codes15
- Electric schematic diagram17
- Specialist's Manual18

Note:

Graphics in this manual are only for reference. Please refer to actual products for specific details.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Explanation of Symbols



DANGER

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates important but not hazard-related information, used to indicate risk of property damage.



Indicates a hazard that would be assigned a signal word WARNING or CAUTION.

Exception Clauses

Manufacturer will bear no responsibilities when personal injury or property loss is caused by the following reasons.

1. Damage the product due to improper use or misuse of the product;
2. Alter, change, maintain or use the product with other equipment without abiding by the instruction manual of manufacturer;
3. After verification, the defect of product is directly caused by corrosive gas;
4. After verification, defects are due to improper operation during transportation of product;
5. Operate, repair, maintain the unit without abiding by instruction manual or related regulations;
6. After verification, the problem or dispute is caused by the quality specification or performance of parts and components that produced by other manufacturers;
7. The damage is caused by natural calamities, bad using environment or force majeure.

If it needs to install, move or maintain the appliance, please contact dealer or local service center to conduct it at first. The appliance must be installed, moved or maintained by appointed unit. Otherwise, it may cause serious damage or personal injury or death.

When refrigerant leaks or requires discharge during installation, maintenance, or disassembly, it should be handled by certified professionals or otherwise in compliance with local laws and regulations.



Appliance filled with flammable gas R290.



Before install and use the appliance, read the owner's manual first.



Before install the appliance, read the installation manual first.



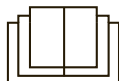
Before repair the appliance, read the service manual first.

The Refrigerant

- To realize the function of the unit, a special refrigerant circulates in the system. The used refrigerant is the fluoride R290, which is specially cleaned. The refrigerant is flammable and inodorous. Furthermore, it can lead to explosion under certain conditions.
- Compared to common refrigerants, R290 is a nonpolluting refrigerant with no harm to the ozonosphere. The influence upon the greenhouse effect is also lower. R290 has got very good thermodynamic features which lead to a really high energy efficiency. The units therefore need a less filling.

WARNING:

- Appliance filled with flammable gas R290.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources. (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.)
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Ducts connected to an appliance shall not contain an ignition source.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- Should repair be necessary, contact your nearest authorized Service Centre. Any repairs carried out by unqualified personnel may be dangerous.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Read specialist's manual.

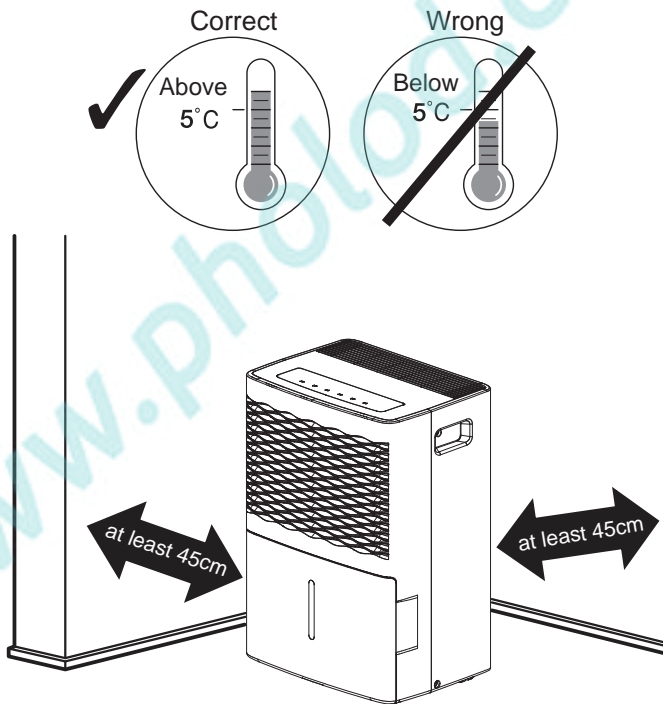


Safety Precautions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before operation, please check the power cord if it complies with the requirement indicated on the nameplate.
- Before cleaning, please turn it off and unplug the dehumidifier.
- Make sure the power cord is not pressed by any hard object.
- Do not remove the power plug or move unit by pulling the power cord.
- Do not use any heating application near the dehumidifier.
- Do not remove the power plug in wet hands.
- Please use grounded power cord and make sure it's well connected and not damaged.
- Children and disabled people are not allowed to use the dehumidifier without supervision.
- Keep children from playing or climbing on the dehumidifier.
- Do not place the dehumidifier under dripping objects.
- Memory function is included in this dehumidifier. When nobody is taking care of the unit, please turn it off and remove the power plug or disconnect power.
- Do not repair or disassemble the unit by yourself.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If abnormal condition occurs (e.g. burned smell), please disconnect power at once and then contact local dealer.
- Dehumidifier can not be disposed of everywhere. If you want to get rid of this dehumidifier, please check with local handling disposal or information service center about what to do.
- Do not use an extension cord.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Prohibit operating the unit in the bathroom or laundry room.

Operation Area

- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. It should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth and level floor.
- A dehumidifier operating indoors will have no effect in drying an adjacent enclosed area, such as a closet.
- Place the dehumidifier in an area where the temperature will not be below 5°C or above 35°C.
- Allow at least 45cm of air space on all sides of the unit.
- Close all doors, windows and other outside openings of the room to improve the working effect.
- Please keep the air inlet/outlet clean and not blocked.
- Do not use a dehumidifier in a bathroom.
- Avoid direct sunlight.

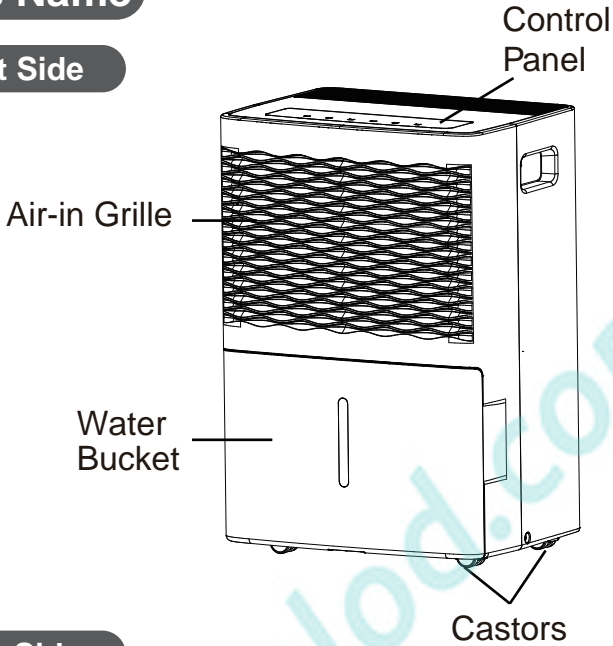


Note:

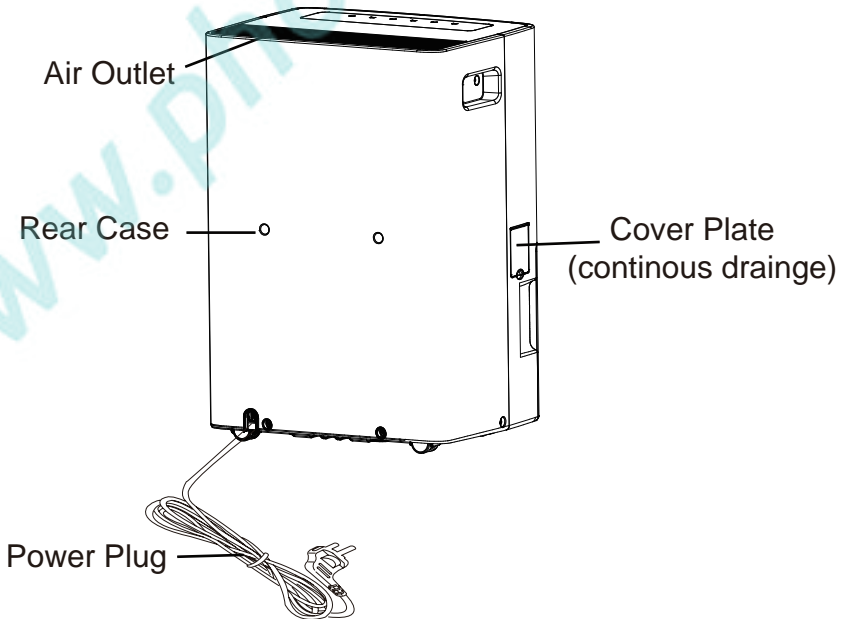
The dehumidifier has rollers to aid placement. Do not attempt to roll the dehumidifier on carpet or over objects. Otherwise, water may spill out from the bucket or the dehumidifier may get stuck by the objects.

Parts Name

Front Side



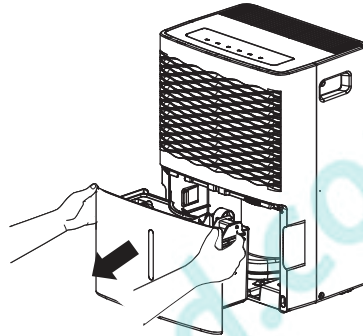
Back Side



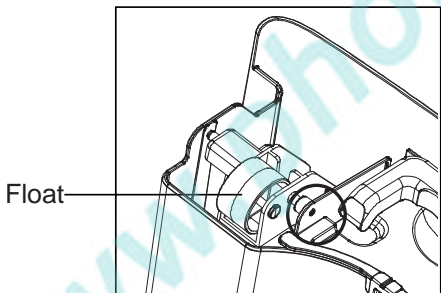
Check Before Operation

Before operation, please first check whether float is properly placed. Below are the checking steps:

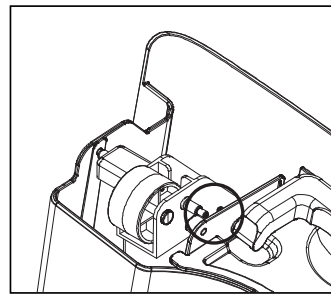
1. Hold the handles on both sides of the water bucket and pull it out following the arrow direction.



2. Check whether float in the water bucket is properly placed. It might have been moved a little after long-time transportation. If it's not placed properly, move it to the correct position by hand.



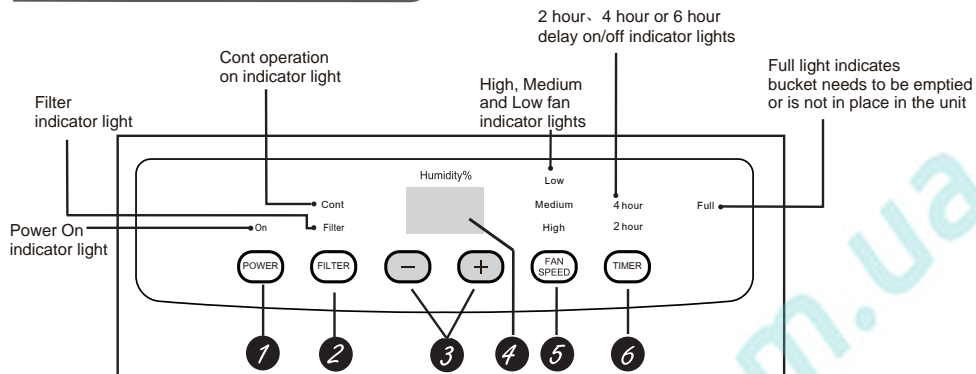
Correct Position



Wrong Position

3. Replace the bucket as instructed in step 1.

Operation Method



NOTICE:

Water bucket must be correctly installed for the dehumidifier to operate.

Do not remove the bucket while unit is in operation.

If you want to use drain hose to drain water away, please install the hose according to section "Drainage option".

Each time pressing the effective button on the control panel will give out a "beep" sound.

When power is connected, power indicator on the control panel will be on and dehumidifier gives out a "beep" sound simultaneously.

Basic Functions of the Buttons

1 POWER

Press to turn the dehumidifier on and off.

2 FILTER

After 250 hours of operation, the **Filter** indicator light will glow to remind you to clean the filter. Remove the filter and clean it.

Press to rest to turn off the Filter light. See the Clean and Maintenance.

3 -/+

The humidity level can be set within a range of 80% RH (Relative Humidity) to 35% RH (Relative Humidity) in 5% reduce or at continuous operation. To set the unit for continuous operation, press the - pad until the screen reads CO.

NOTE: If **Cont** is selected, the dehumidifier will operate continuously at its maximum dehumidification settings if attached to a hose to drain or until the bucket is full. For drier air, press the - pad and set to a lower percent value (%). For damper air, press the + pad and set to a higher percent value (%).

When you first use the dehumidifier, set the humidity control to 45% or 50%. Allow at least 24 hours for the dehumidifier to achieve the humidity level. If you

still have damper air than desired, set the humidity level to a lower setting or select Continuous for maximum dehumidification.

4 Display

Shows the set % humidity level while setting, then shows the actual ($\pm 5\%$ accuracy) room % humidity level.

5 FAN SPEED

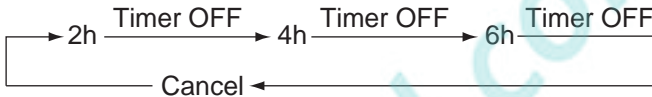
Controls the fan speed.

Press to select either High, Medium or Low fan speed.

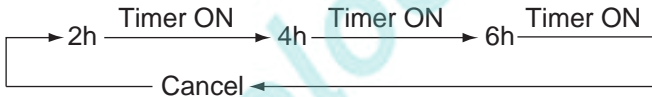
Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Medium or Low.

6 TIMER

Under ON status, press this button to select "Timer OFF" in 2h, 4h and 6h and cancel timer circularly in sequence.



Under OFF status, press this button to select "Timer ON" in 2h, 4h, 6h and cancel timer circularly in sequence.



When there is no setting or cancelling timer, the indicator of "2h" and "4h" will be off; when setting timer on/off in "2h" or "4h", the corresponding timer indicator will be on. When setting timer on/off in "6h", the indicators of both times will be on at the same time.

Other Instructions

1. Full Light

Glows when the bucket is ready to be emptied, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

2. Alarm

If the bucket is full or missing for more than three minutes, an alarm will sound for about 10 seconds to remind you to empty and replace the bucket.

3. Auto Shut Off

The Water Level Control Switch shuts off the dehumidifier when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

4. Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

5. Power Outage

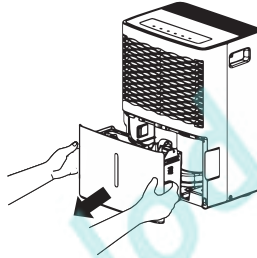
In the case of a power outage or interruption, the unit will automatically restart, in the settings last used, after the power is restored.

Drainage Option

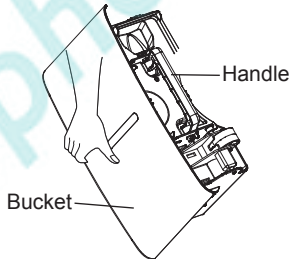
Option 1 Emptying Manually

NOTICE:

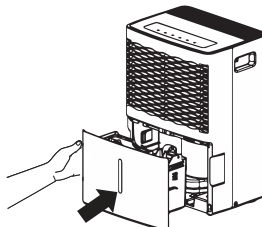
- Do not remove the bucket when unit is in operation or has just stopped. Otherwise it may cause some water to drip on the floor .
 - Do not use the hose if using water bucket to collect water. When the hose is connected, water will be drained out through it instead of into the bucket.
1. Hold the handles on both sides of the water bucket and pull it out following the arrow direction. (Attention: Pull out the bucket carefully in case the water may spill out from the bucket and onto the floor.)



2. Empty the bucket by grasping the handle on the top of bucket with one hand and grasping the bottom of bucket with the other hand.

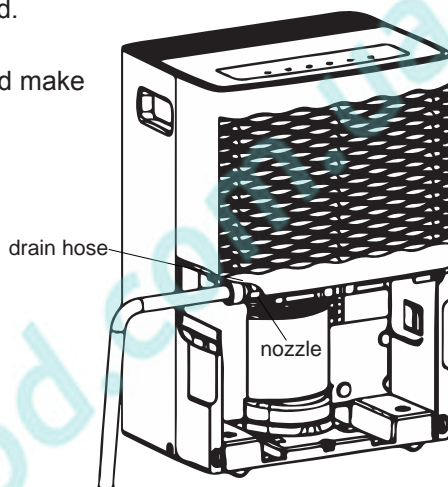


3. Replace bucket in the dehumidifier according to the arrow direction

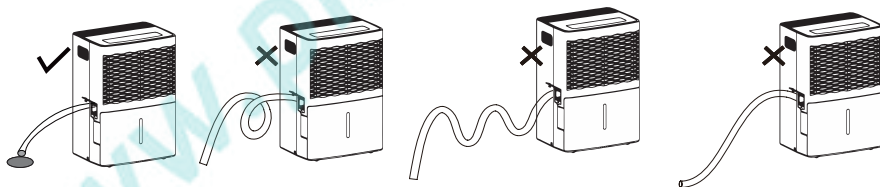


Option 2 Gravity Drain Hose

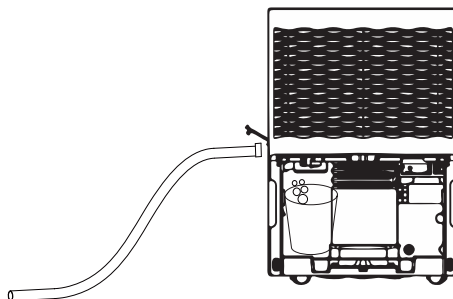
1. Hose is not provided, so user shall prepare it in advance.
[Size: The hose thread should have an outer diameter of 11/16 inches (1.0625 inches or 27.0mm), and a pitch of 11.5 TPI.]
2. Remove bucket from the unit as instructed.
3. Thread the drain hose onto the nozzle and make sure it's securely locked.



4. Replace the bucket. Make sure the drain hose goes through the bucket's drain hole and is placed downward. Lead the hose to the floor drain and then cover the hole with a lid. Note that drain hose should not be pressed, otherwise water can not be drained out.



NOTICE: When you want to take off the drain hose, prepare a receptacle to collect water from the nozzle.



Clean and Maintenance

Warning

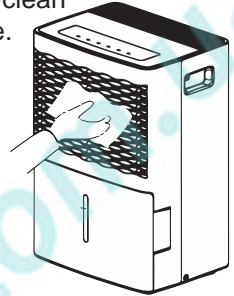
- Before cleaning, turn off the dehumidifier and disconnect power. Otherwise it may lead to electric shock.
- Do not wash the dehumidifier with water, or it may lead to electric shock.
- Do not use volatile liquid (such as thinner or gasoline) to clean dehumidifier. Otherwise it will damage unit's appearance.

1. Grille and Case

To clean the case:

When there is dust on the case, use soft towel to dust it off; When the case is very dirty (greasy), use mild detergent to clean it.

To clean the grille: Use a dust catcher or brush.



2. Water Bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Use soft brush to clean the bucket and then rinse it.

To remove:

(1) Direct the rotor shaft of handle to the hole of buckle plate. Pull the bucket plate at the handle side by following the arrow direction. Remove the handle. (shown in Fig.1a)

(2) Press down all buckles around the water bucket. Lift up the drain lid. (shown in Fig.2a)

Note: 5 clasps marked with line on the right figure.

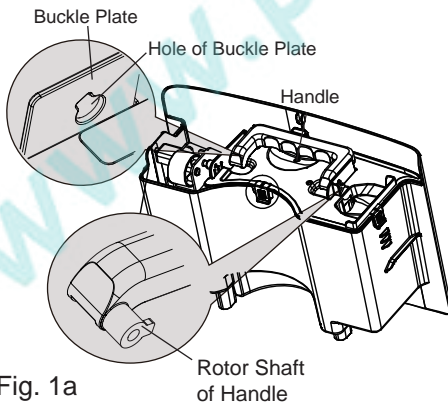


Fig. 1a

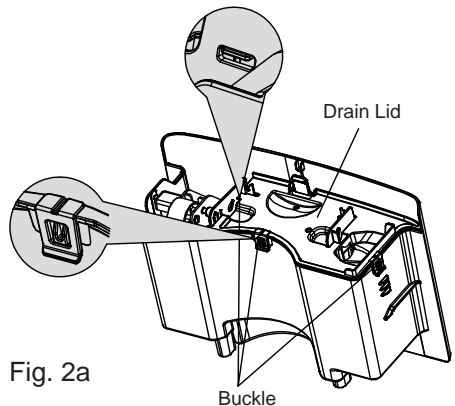
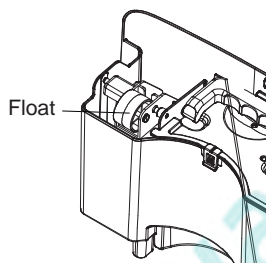


Fig. 2a

- (3) After cleaning, replace the drain lid and handle and make sure the float of water bucket is placed properly. The side with foam plastic should be beneath the drain lid. Do not remove the foam plastic on the float



3. Air Filter

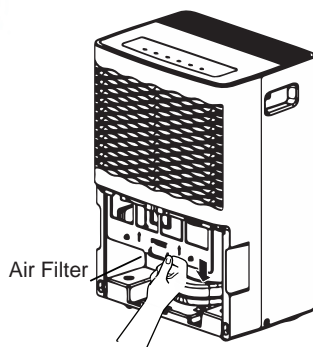
Dehumidifier will remind you to clean the air filter when it has been operating for 250 hours. If it is used in dusty places, clean the air filter more often.

To remove: Remove the bucket. Grasp the filter edge, and pull it straight down and out.

To clean: Clean the filter in warm, soapy water. Rinse it and let the filter dry before replacing it.

Warning

- Do not operate the dehumidifier without a filter. Otherwise the evaporator will catch dust and affect unit's performance.
- Do not dry the air filter with fire or electric hair dryer. Otherwise the air filter may be unshaped or caught on fire.
- Don't use dust catcher or brush to clean the air filter. Otherwise the air filter may be destroyed.



Check Before Use-season

- Check whether air outlet is blocked.
- Check whether power plug and power socket are in good condition.
- Check whether air filter is clean.
- Check whether drain hose is damaged.

Care After Use-season

- Disconnect power.
- Clean air filter and case.
- Clean dust and obstacle of the dehumidifier.
- Empty the water bucket.

Long-time Storage

If you won't use the dehumidifier for a long time, we suggest that you follow the steps below in order to maintain the unit in good condition.

- Make sure the bucket is clear of water and drain hose is removed.
- Unplug the dehumidifier and pack the power cord.
- Clean the unit and wrap it well to prevent the gathering of dust.

Troubleshooting

- Not all the following problems are malfunctions.

Problem	Possible Causes
Dehumidifier is not operating. Controls can not be set.	<ul style="list-style-type: none"> ● Unit is operating in an area where temperature is higher than 35°C or lower than 5°C. ● Bucket is full.
Noise suddenly rises during operation.	<ul style="list-style-type: none"> ● Noise will rise if compressor has just started. ● Power supply problem. ● Unit is placed on uneven floor.
Humidity does not drop.	<ul style="list-style-type: none"> ● Area to be dehumidified is too large. The capacity of your dehumidifier may not be adequate. ● Doors are open. ● There might be some device producing vapor in the room.
Little or no effect in dehumidifying	<ul style="list-style-type: none"> ● Room temperature is too low. ● Humidity level may be improperly set. ● If unit is operating in a room where temperature is from 5 to 15 °C, it will start to defrost automatically. Compressor will stop for a brief period of time(fan will operate in high fan speed). When unit finishes defrosting, it will be back to normal operation.
When first operated, the air emitted has musty-odor.	<ul style="list-style-type: none"> ● Due to temperature rising of heat exchanger, the air may have some strange smell at the beginning.
Unit has noise.	<ul style="list-style-type: none"> ● There might be some noise if unit is operating on wooden floor.
Swooshing sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> ● Normal. This is the sound of the flow of refrigerant.

- Problem of Water Leakage.

Problem	Possible Causes	Solution
When using drain hose, there is water in the bucket.	<ul style="list-style-type: none"> ● Examine the drainage joint. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Connect the drainage joint well.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Drain hose is not correctly installed. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Clear the obstacle from the drain hose. ● Remove the drain hose and replace it. Be sure that the hose is correctly installed.

● Dehumidifier does not start.

Problem	Possible Causes	Solution
Power indicator is not lit when power is connected.	<ul style="list-style-type: none"> ● Power is not supplied for the dehumidifier or the power plug is not well inserted. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Check if power is lost. If yes, wait for the power to restore. ● If not, check whether the power circuit or power socket has been damaged. ● Check whether power plug is loosen. ● Check whether power cord is damaged.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Fuse is blown. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Replace the fuse.
Bucket full indicator is lit up.	<ul style="list-style-type: none"> ● Bucket is not properly placed. ● Water is full in the bucket. ● Bucket has been removed. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Empty the bucket and replace it.
Unit can function normally but it can not start up.	<ul style="list-style-type: none"> ● Humidity is set too high. 	<ul style="list-style-type: none"> ● If you want the air drier, press - button to lower the figure or press the - pad until the screen reads CO for unit to dehumidify continuously.

● Dehumidifier does not dry air as intended.

Bad dehumidifying performance	<ul style="list-style-type: none"> ● Check whether there is any obstacle around the unit. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Make sure there is no curtain, shutter or furniture that blocks the dehumidifier.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Air filter is dusty and blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Clean the filter.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Doors and windows are left open. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Make sure all doors and windows and other opening to the outside have been closed.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Room temperature is too low. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Warm temperature is good for dehumidification. Low temperature will reduce unit's working effect. This unit should be working in a place where temperature is above 5°C.

Malfunction Codes

● Unit's Malfunction Codes

No.	Malfunction Name	Display Code	Unit's Condition	Possible Causes
		Display Window		
1	Ambient Temperature Sensor Malfunction	F1		● Ambient temperature sensor is loosen or is poorly connected with the terminal of display board.
				● Some element of display board may have been put upside down and cause short circuit.
				● Ambient temperature sensor is damaged(Please refer to Checking Table for Temperature Sensor Resistance).
				● Display board is damaged.
2	Tube Temperature Sensor Malfunction	F2	Compressor and fan motor stop. The buttons are invalid.	● Temperature sensor on the evaporator is loosen or is poorly connected with the terminal of display board.
				● Some element of display board may have been put upside down and cause short circuit.
				● Temperature sensor on the evaporator is damaged(Please refer to Checking Table for Temperature Sensor Resistance).
				● Display board is damaged.
3	Discharge Temperature Sensor Malfunction	F5		● Temperature sensor on the evaporator is loosen or is poorly connected with the terminal of display board.
				● Some element of display board may have been put upside down and cause short circuit.
				● Discharge temperature sensor is damaged (Please refer to Checking Table for Temperature Sensor Resistance).
				● Display board is damaged.
4	Humidity Sensor Malfunction	L1		● Humidity sensor is short-circuited.
				● Humidity sensor is damaged.
				● Display board is damaged.

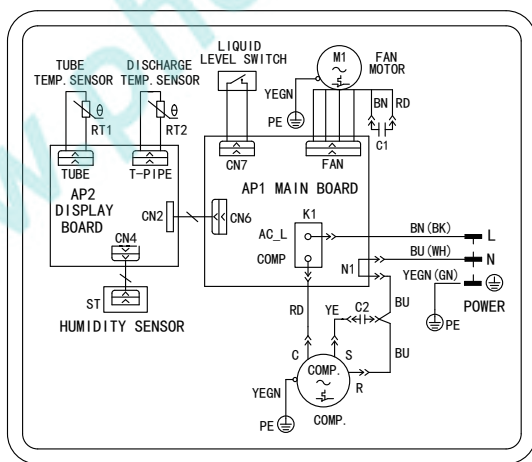
Malfunction Codes

● Unit's Malfunction Codes

No.	Malfunction Name	Display Code	Unit's Condition	Possible Causes
		Display Window		
5	Freon-lacking protection	F0	The compressor stops; the fan motor stops after 30 seconds.	<ul style="list-style-type: none"> ● Refrigerant is leaking. ● System is blocked
6	High-temperature overload protection	H3		<ul style="list-style-type: none"> ● Ambient operation condition is bad. ● The evaporator and condenser are blocked with filth. ● The system is abnormal.
7	High discharge temperature protection of compressor	E4	The compressor stops; the fan motor stops after 30 seconds.	<ul style="list-style-type: none"> ● Abnormal system (e.g.: blockage, etc). ● Abnormal rotation speed of the motor. ● Abnormal air intake. ● System is normal, but the compressor discharge temperature sensor is abnormal or poorly contacted.

Electric schematic diagram

The Electric schematic diagram are subject to change without notice. Please refer to which one on the unit.



www.pholod.com.ua

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA

www.cooperandhunter.com

E-mail: info@cooperandhunter.com

* Cooper&Hunter is constantly working to improve their products, so the information in this manual is subject to change without prior notice.

RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

CH
Cooper & Hunter

Осушитель



МОДЕЛЬ: CH-D014WD2-30LD

Благодарим вас за выбор продукции Cooper&Hunter. Перед использованием, пожалуйста, прочтите данное руководство и храните его для правильной эксплуатации осушителя.

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA
www.cooperandhunter.com

Содержание

Эксплуатационные указания

• Хдадагент.....	1
• Меры безопасности.....	2
• Рабочая область.....	3
• Наименование компонентов.....	4
• Проверка перед эксплуатацией.....	5

Эксплуатационная инструкция

• Режимы работы.....	6
• Способы слива.....	8

Обслуживание

• Чистка и обслуживание.....	11
------------------------------	----

Неисправности

• Устранение неполадок.....	13
• Коды ошибок.....	15
• Электрическая схема.....	16

Примечание:

Рисунки, в настоящем руководстве, носят исключительно описательный характер. Пожалуйста, обратитесь к фактической продукции за конкретными деталями.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если только им не был предоставлен контроль или инструкция по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.



Эта маркировка указывает на то, что этот продукт не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами, на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте их ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для экологически безопасной переработки.

Объяснение символов

ОПАСНОСТЬ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.

ВНИМАНИЕ!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Обозначает важную, но не связанную с опасностью информацию, используемую для указания риска повреждения имущества.



Указывает на опасность, которая указывается символами ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Исключения

Производитель не несет ответственности, при получении травмы или утрате имущества, вызванными следующими причинами:

1. Повреждение изделия, в следствии его неправильного использования и применения;
2. Использование изделий, без учёта требований правил эксплуатации;
3. Если дефект продукции вызван воздействием агрессивного газа;
4. Обнаружение дефекта, в следствии неправильной транспортировки;
5. В случае эксплуатации, ремонта, обслуживания устройства, при несоблюдении правил эксплуатации;
6. В случае если проблема и спорная ситуация вызваны качеством или эксплуатационные особенности частей и компонентов изделий выпущены сторонними производителями;
7. В случае, если повреждение вызвано естественными причинами или форс-мажорной ситуацией.

Если необходимо установить, переместить или обслуживать прибор, сначала обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр, чтобы провести его. Прибор должен быть установлен, перемещен или обслуживаться назначенным устройством. В противном случае, это может привести к серьезным повреждениям, травмам или смерти.

Если хладагент протекает или требует разгрузки, во время установки, обслуживания или разборки, он должен обрабатываться сертифицированными специалистами или иным образом в соответствии с местными законами и правилами.



Устройство заполнено горючим газом R290.



Перед использованием прибора, ознакомьтесь с руководством пользователя.



Перед установкой прибора, сначала, прочтите руководство по эксплуатации.



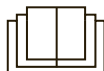
Перед ремонтом прибора, сначала, прочтите руководство по обслуживанию.

Хладагент

- Для реализации функции осушителя, в системе циркулирует специальный хладагент. Используемый хладагент представляет собой специально очищенный пропан R290. Хладагент является легковоспламеняющимся и без запаха. Кроме того, это может привести к взрыву, при определенных условиях.
- По сравнению с обычными хладагентами, R290 не загрязняет окружающую среду и не наносит вреда озоносфере.
- Влияние на парниковый эффект также низкое. R290 обладает очень хорошими термодинамическими характеристиками, которые приводят к действительно высокой энергоэффективности. Поэтому, изделия требуют меньшей заправки хладагентом. Пожалуйста, обратитесь к паспортной табличке для количества заправки R290.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изделие заполнено легковоспламеняющимся газом R290. Изделие должно быть установлено и эксплуатироваться в помещении более 4м². Изделие должно храниться в помещении без источника непрерывного возгорания (открытый огонь, работающее газовое устройство или электронагреватель комнатной температуре, в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Изделие должно храниться в целостности. Всегда держите устройство в проветриваемом помещении. Не разламывайте и не пытайтесь поджечь устройство. Помните, что газ не имеет запаха. Для ускорения разморозки или очистки, используйте только те процедуры, которые рекомендованы производителем. Обслуживание проводите сертифицированным мастером. В случае необходимости обратитесь в ближайший СЦ. Любая замена, выполненная неквалифицированным специалистом, может привести к опасной ситуации. Проверьте соответствие национальным стандартам по использованию газа. Прочтите инструкцию по эксплуатации.

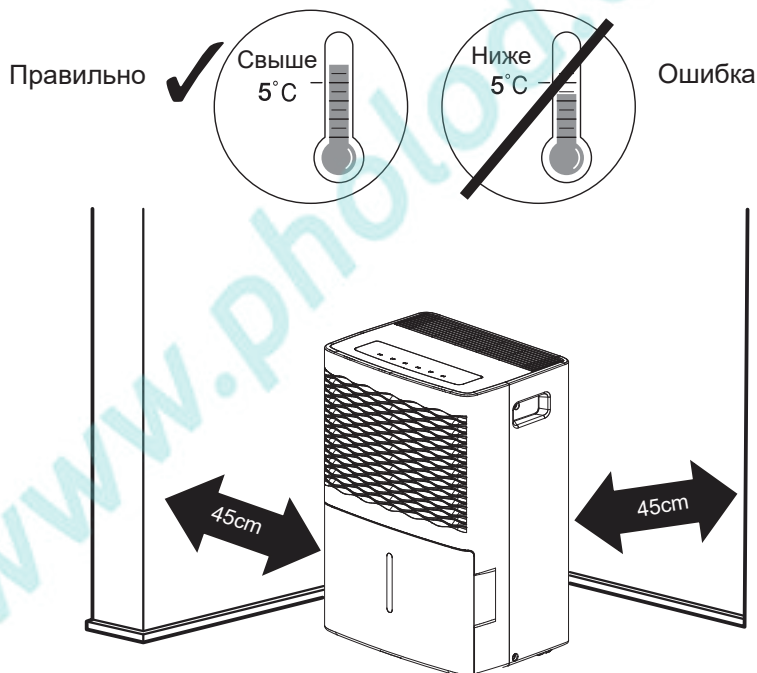


Меры безопасности

- Данное устройство могут использовать дети от 8 лет и выше, лица с ограниченными физическими, зрительными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний, если они делают это под присмотром или получили инструкции относительно безопасного использования устройства, понимают возможные опасности.
- Детям нельзя играть с устройством.
- Чистка и обслуживание детьми, без присмотра, запрещена.
- Перед началом работы, пожалуйста, проверьте шнур питания, соответствует ли он требованиям, указанным на заводской табличке.
- Перед очисткой, пожалуйста, выключите осушитель и отсоедините его от сети.
- Убедитесь, что шнур питания не пережат твердыми предметами.
- Не вынимайте вилку шнура питания и не перемещайте устройство, потянув за шнур питания.
- Не используйте какие-либо нагревательные приборы, вблизи осушителя.
- Не вынимайте вилку мокрыми руками.
- Пожалуйста, используйте заземленный кабель питания и убедитесь, что он плотно прилегает и не поврежден.
- Детям и людям с ограниченными возможностями запрещено использовать осушитель без присмотра.
- Не позволяйте детям играть или забираться на осушитель.
- Осушитель оснащен функцией памяти. Если никто не работает с устройством, пожалуйста, выключите его и выньте вилку шнура питания, или отключите питание.
- Не ремонтируйте и не разбирайте устройство самостоятельно.
- Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным персоналом или изготовителем.
- Если возникают ненормальные условия (например, запах гари), пожалуйста, сразу отсоедините питание, а затем свяжитесь с местным дилером.
- Осушитель не подлежит утилизации. Если вы хотите избавиться от осушителя, пожалуйста, свяжитесь с местным пунктом утилизации или сервисным центром, чтобы получить информацию о дальнейших действиях.
- Не используйте удлинитель.
- Запрещено использовать осушитель в ванной комнате или в прачечной.
- Используйте в отдалении от источников пламени, горючих, взрывоопасных предметов.

Рабочая область

- Сушитель предназначен только для использования внутри помещений. Он не применяется в коммерческих или промышленных условиях.
- Разместите осушитель на гладкий и ровный пол.
- Во время работы, прилегающее замкнутое помещение, например, кладовка, не может быть осушено.
- Обеспечьте 45 см пространства со всех сторон осушителя, для хорошей циркуляции воздуха.
- Разместите осушитель в месте, где температура не ниже 5°C и не выше 35°C
- Во время работы, пожалуйста, убедитесь, что вокруг устройства достаточно места.
- Закройте все двери, окна и другие внешние отверстия, чтобы улучшить эффективность работы устройства.
- Пожалуйста, держите воздухозаборник / воздуховод в чистоте и не заслоняйте их.
- Избегайте прямых солнечных лучей.



Примечание: Осушитель имеет ролики для мобильного размещения. Не пытайтесь вращать осушитель на ковре или ворсовых поверхностях. В противном случае вода может вытечь из бака или осушитель может застрять.

Наименование компонентов

Передняя сторона



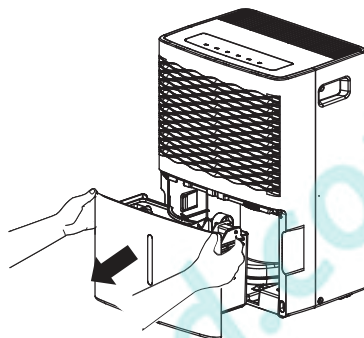
Задняя сторона



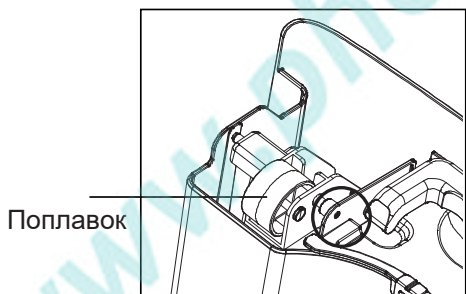
Проверка перед эксплуатацией

Перед эксплуатацией, проверьте правильность установки поплавка. Ниже приведены этапы проверки:

1. Возьмитесь за ручки с обеих сторон емкости, для конденсата, и вытащите по направлению стрелки.

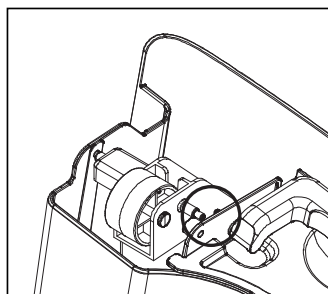


2. Проверьте, правильно ли установлен поплавок в баке с водой. Он мог быть смещен в процессе транспортировки. Если поплавок размещен неправильно, переместите его в правильное положение, вручную.



Поплавок

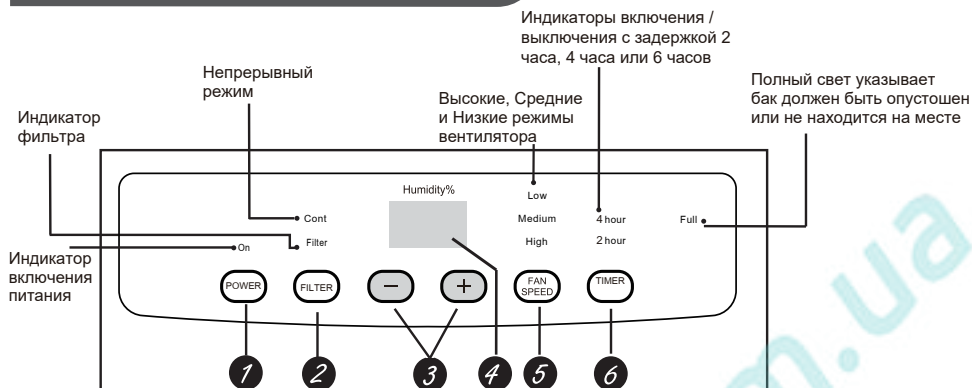
**Правильное
расположение**



**Неправильное
расположение**

3. Установите емкость на место как описано в 1 этапе

Управление осушителем



ВНИМАНИЕ:

Бак для воды должен быть правильно установлен, для работы осушителя. Не вынимайте бак, когда устройство работает. Если вы хотите использовать сливной шланг для слива воды, установите шланг, в соответствии с разделом «Вариант дренажа». При каждом нажатии кнопки, на панели управления, издается звуковой сигнал. При подключении питания, индикатор питания, на панели управления, включится, и осушитель одновременно подаст звуковой сигнал.

Основные функции кнопок

1 Питание

Нажмите, чтобы включить и выключить осушитель.

2 Фильтр

После 250 часов работы, индикатор фильтра загорится, чтобы напомнить вам о необходимости очистки фильтра. Снимите фильтр и почистите его. Нажмите кнопку, чтобы выключить индикацию фильтра. см. чистка и обслуживание.

3 Установка влажности

Уровень влажности можно устанавливать в диапазоне от 80% отн. влажности до 35% отн. влажности шагами по 5% либо CO для непрерывной работы.

Примечание: если выбрана CO (непрерывная работа), осушитель работает постоянно, на максимальных настройках осушения, если подключен сливной шланг или до заполнения резервуара. Для более сухого воздуха нажмите кнопку - и установите меньшее значение (%). Для более влажного воздуха нажмите + и установите большее значение (%). При первом использовании осушителя установите влажность в пределах 45%-50%. Дайте поработать осушителю в течении 24 часов для достижения заданного уровня влажности. Если вам требуется более влажный воздух, установите необходимый процент влажности с помощью кнопок + - на дисплее. Для максимального осушения, используйте режим "непрерывная работа".

4 Дисплей

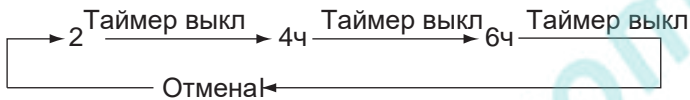
Дисплей показывает заданный (при настройках) или текущий уровень влажности в процентах, с точностью +5%.

5 Управление скоростью вентилятора

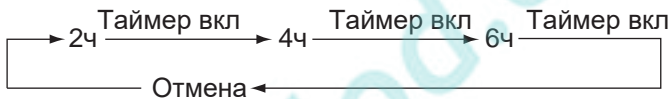
Нажмите, чтобы выбрать высокую, среднюю или низкую скорость вентилятора. Установите максимальное значение вентилятора для максимального удаления влаги. Когда влажность уменьшится, и предпочтительна тихая работа, установите значение вентилятора на Среднее или Низкое.

6 Таймер

Во включенном состоянии нажмите эту кнопку, чтобы выбрать «Таймер выкл» через 2 часа, 4 часа, 6 часов и последовательно отменить таймер.



В состоянии ВЫКЛ. Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать «Таймер ВКЛ.» Через 2 часа, 4 часа, 6 часов и последовательно отменить таймер.



Если таймер не установлен или не отменен, индикатор «2h» и «4h» будет выкл; при вкл / выкл таймера в «2h» или «4h» будет включен соответствующий индикатор таймера. При установке таймера вкл / выкл в «6h» индикаторы обоих времен будут гореть одновременно.

Другие инструкции

1. Индикатор светится

Светится, когда бак готов к сливу, или когда бак извлечен или не установлен в правильном положении.

2. Тревога

Если бак заполнен или отсутствует более трех минут, примерно 10 секунд будет звучать сигнал, напоминающий о необходимости слива воды или установки бака.

3. Автоматическое отключение

Переключатель контроля уровня воды отключает осушитель, когда бак заполнен, или когда бак снят или не установлен в правильном положении.

4. Авторазморозка

Когда на змеевиках испарителя образуется изморозь, компрессор выключится, и вентилятор продолжит работать, пока мороз не исчезнет.

5. Отключение питания

В случае сбоя или прерывания питания, устройство автоматически перезапустится в последних использованных настройках, после восстановления питания.

Управление осушителем

Вариант 1 Слив ёмкости для конденсата

Примечания:

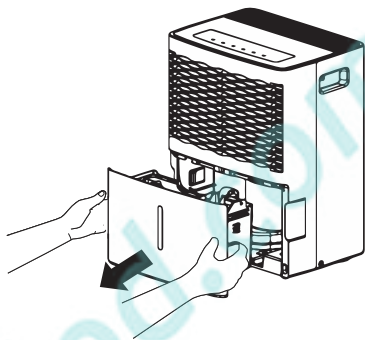
Не вынимайте резервуар, при работающем осушителе, либо сразу после его остановки. Это может вызвать попадание воды мимо поддона.

Поддон должен быть правильно установлен на место для работы осушителя.

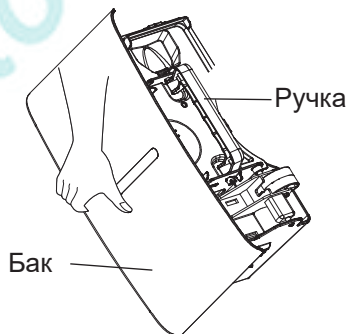
Не используйте шланг, при наличии резервуара для сбора воды.

При подключенном шланге, вода вытекает через него на пол, вместо отвода в поддон.

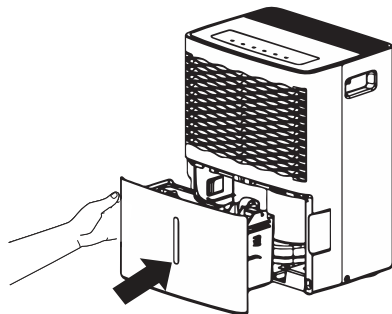
1. Если резервуар вынуть, осушитель отключится.



2. Вылейте воду из резервуара, держа его двумя руками.



3. Установите его на место.

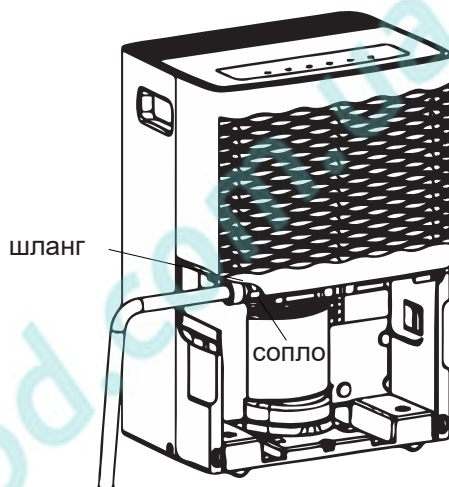


Способ слива 2 Слив через дренажный шланг

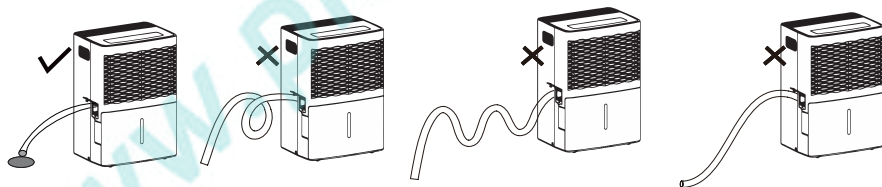
1. Шланг не предусмотрен, поэтому пользователь должен подготовить его заранее. Размер: резьба шланга должна иметь внешний диаметр (27,0 мм) и шаг 11,5 TPI.]

2. Извлеките бак из устройства, в соответствии с инструкциями.

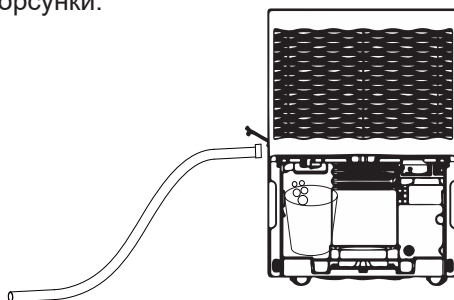
3. Наденьте сливной шланг на насадку и проверьте, что он надежно заблокирован.



4. Извлеките бак. Убедитесь, что сливной шланг проходит через сливное отверстие бака и расположен внизу. Подсоедините шланг к сливу в полу, а затем закройте отверстие крышкой. Обратите внимание, что сливной шланг не должен быть зажат, иначе вода не сможет быть слита.



Примечание: Если вы хотите снять сливной шланг, подготовьте емкость, для сбора воды, из форсунки.



Обслуживание и чистка

⚠ Осторожно

- Перед чисткой, выключите осушитель и отключите питание. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.
- Не мойте осушитель водой, так как это может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте летучую жидкость (например, разбавитель или бензин) для очистки осушителя. Иначе это повредит внешнему виду юнита.

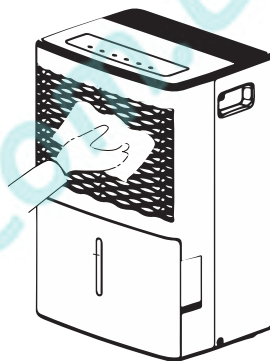
1. Решетка и корпус

Для чистки корпуса:

При наличии пыли, используйте мягкую ткань;

При сильном загрязнении (жир), используйте неагрессивные моющие средства.

Для чистки решетки, используйте щетку или пылесос.



Примечание: 5 застежек отмечены линией на правом рисунке.

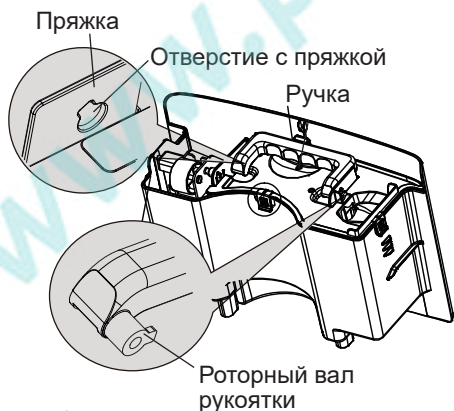


рис 1а

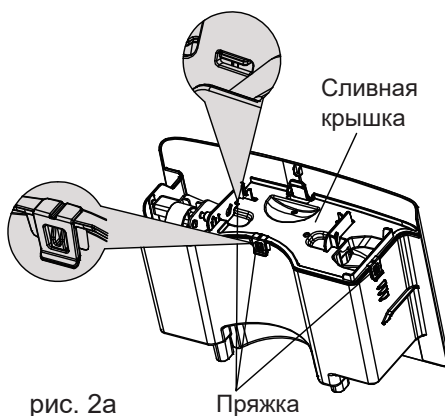
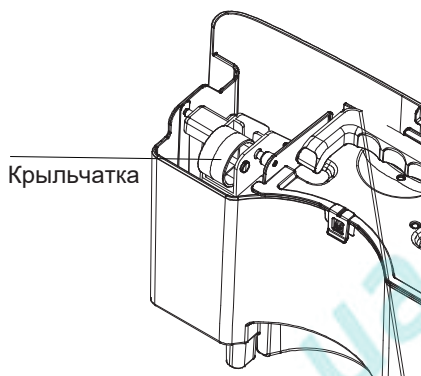


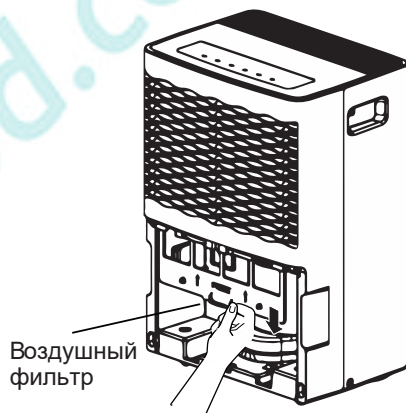
рис. 2а

(3) После очистки, установите на место крышку сливного отверстия, ручку и убедитесь, что бак установлен должным образом. Сторона с пенопластом должна быть под сливной крышкой. Не удаляйте пенопласт с поплавка.



Предупреждение

- Не используйте осушитель без фильтра. В противном случае, испаритель будет улавливать пыль и влиять на производительность устройства.
- Не сушите воздушный фильтр огнем или электрическим феном. В противном случае воздушный фильтр может изменить формы или загореться.
- Не используйте пылесборник или щетку, для очистки воздушного фильтра. В противном случае, воздушный фильтр может быть поврежден.



Предсезонная проверка

- Проверьте наличие свободного доступа к воздуховоду.
- Проверьте состояние шнура питания и разъема для питания.
- Проверьте чистоту воздушного фильтра.
- Проверьте целостность сливного шланга.

Уход по окончанию сезона

- Отключите питание.
- Очистите воздушный фильтр и блок.
- Очистите осушитель от пыли и грязи.
- Вылейте содержимое емкости для конденсата.

Длительное хранение

Если вы не будете пользоваться осушителем длительное время, мы рекомендуем вам следовать практическим советам ниже, чтобы сохранить устройство в хорошем рабочем состоянии.

- Убедитесь, что емкость пустая, а сливной шланг отсоединен.
- Отключите осушитель и упакуйте шнур питания.
- Очистите устройство, а затем упакуйте его хорошо для предотвращения попадания пыли.

Устранение неполадок

- Не все следующие проблемы являются неисправностями.

Проблема	Возможные причины
Осушитель не работает. Он не реагирует на установки.	<ul style="list-style-type: none"> ● Устройство работает в помещении, где температура выше, чем 35°C или ниже 5°C. ● Емкость для конденсата полная.
Внезапно появляется шум, во время работы.	<ul style="list-style-type: none"> ● Шум появится вместе с началом работы компрессора. ● Проблемы с электропитанием. ● Устройство размещено на неровном полу.
Влажность не уменьшается.	<ul style="list-style-type: none"> ● Площадь осушения слишком большая. Мощности вашего осушителя не хватает. ● Открыты двери. ● Рядом может быть какое-то устройство, которое производит пар.
Малоощутимый или вообще неощутимый эффект от работы осушителя.	<ul style="list-style-type: none"> ● Комнатная температура слишком мала. ● Уровень влажности неправильно выставлен. ● Если устройство работает в комнате, где температура от 5 до 15°C, оно начнет размораживать автоматически. Компрессор остановится в течение короткого периода времени (вентилятор будет работать на высокой скорости). Когда устройство закончило разморозку, оно продолжит работу в штатном режиме.
При первом включении воздух на выходе имеет затхлый запах.	Из-за повышения температуры теплообменника, воздух может иметь странный запах в начале работы.
Устройство производит много шума.	<ul style="list-style-type: none"> ● Возможно появление шума, когда устройство размещено на деревянном полу.
Слышен свист.	<ul style="list-style-type: none"> ● Все нормально. Его издает поток охладителя.

- Проблемы утечки воды

Проблема	Возможные причины	Решение
При использовании сливного шланга, в емкости накапливается вода.	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте сливное соединение. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Соедините шланг плотно.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Прочистите шланг.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сливной шланг неправильно установлен. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Снимите сливной шланг и соедините его заново. Убедитесь, что шланг правильно соединен.

● Сушитель не включается

Проблема	Возможные причины	Решение
Индикатор питания не горит, когда устройство подключено к сети.	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсутствует питание или розетка плохо подключена. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте, отсутствует ли питание. Если да, ждите восстановления питания. ● Если ничего не происходит, проверьте, была ли повреждена цепь или розетка. ● Проверьте исправность вилки. ● Проверьте целостность шнура питания.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Сгорел предохранитель 	<ul style="list-style-type: none"> ● Замените предохранитель.
Горит индикатор наполненности емкости.	<ul style="list-style-type: none"> ● Емкость неправильно установлена. ● Емкость полная. ● Емкость отсутствует. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Опустошите емкость и поставьте ее на место.
Устройство может функционировать нормально, но не может включиться.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установленный уровень влажности слишком высокий. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Если вам нужен сушитель, нажмите на кнопку, чтобы уменьшить значение или нажмите на другую кнопку для включения постоянного осушения.

● Сушитель не работает должным образом

Недостаточное осушение	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте свободу пространства вокруг устройства. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что шторы, мебель или другие предметы не блокируют работу сушителя.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Воздушный фильтр в пыли и забитый. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Очистите фильтр
	<ul style="list-style-type: none"> ● Двери и окна открытые. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что все двери и окна, другие открывающиеся наружу проемы, закрыты.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Температура в помещении слишком низкая. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Теплая температура благоприятная для устройства. Низкая температура отрицательно повлияет на работу устройства. Устройство должно работать в месте, где температура выше 5°C.

Коды ошибок

• Коды неисправностей устройства

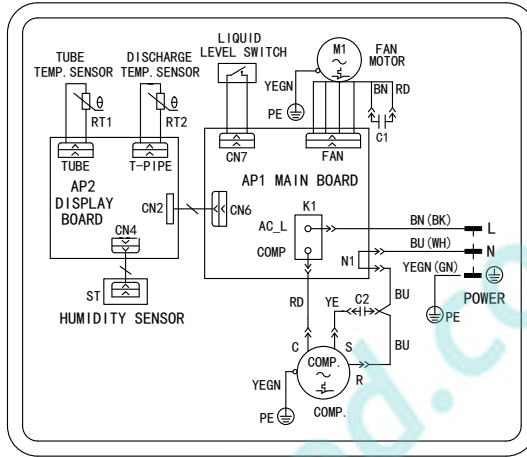
Описание неисправности	Код Дисплей	Условия устройства	Возможные причины	Описание неисправности	Код Дисплей	Условия устройства	Возможные причины
Неисправность лампового температурного сенсора	F2	Мотор компрессора и вентилятора остановились. Кнопка не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Сенсор температуры на испарителе отключен или плохо подсоединен к плате дисплея. Некоторые элементы дисплея, возможно, сместились вниз и вызвали короткое замыкание. Сенсор температуры поврежден (пожалуйста, обратитесь к контрольной таблице, для установления сопротивления сенсора температуры). Плата дисплея повреждена. 	Защита от перегрева	H3	Компрессор остановился; мотор вентилятора продолжает работать.	<ul style="list-style-type: none"> Неподходящие условия окружающей среды. Испаритель и конденсатор засорены. Система имеет дефекты.
Неисправность датчика температуры нагнетания	F5		<ul style="list-style-type: none"> Датчик температуры нагнетания ослаблен или плохо соединен с клеммой платы дисплея. Некоторые элементы платы дисплея могут быть перевернуты и вызвать короткое замыкание. Датчик температуры нагнетания поврежден (см. таблицу проверки сопротивления датчика температуры). 	Защита от скачка напряжения	E5		<ul style="list-style-type: none"> Ненормальная работа системы (например: блокировка и т. д.) Ненормальная скорость вращения двигателя. Ненормальный воздухозабор. Система в норме, но датчик температуры нагнетания компрессора неисправен или плохо подключен. Произошло короткое замыкание или обрыв реле. Состояние рабочей среды вне диапазона работы осушителя.

Примечание

- Список кодов ошибок используется только для справки, когда есть неисправность устройства, что не означает, что устройство имеет все виды защиты, как упомянуто.

Электрическая схема

Электрическая схема может быть изменена без предупреждения.
Обращайте внимание на ту, которая находится на изделии.



www.pholod.com.ua

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA

www.cooperandhunter.com

E-mail: info@cooperandhunter.com

* Соооoper&Hunter постоянно работает над улучшением своей продукции, поэтому, информация приведенная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления потребителей.

UA

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

CH Cooper & Hunter Осушувач



МОДЕЛЬ: CH-D014WD2-30LD

Дякуємо вам за вибір продукції Cooper&Hunter.
Перед використанням, будь ласка, прочитайте цей посібник і зберігайте його для правильної експлуатації осушувача.

Designed by Cooper&Hunter International Corporation, Oregon, USA
www.cooperandhunter.com

Зміст

Експлуатаційні вказівки

• Холодоагент	1
• Заходи безпеки	2
• Робоча область	3
• Найменування компонентів	4
• Перевірка перед експлуатацією	5

Експлуатаційна інструкція

• Режими роботи	6
• Засоби зливу	8

Обслуговування

• Чистка і обслуговування	11
---------------------------------	----

Несправності

• Усунення несправностей	13
• Коды помилок	15
• Електрична схема	16

Примітка:

Малюнки, у данному посібнику, несуть виключно описовий характер. Будь ласка, зверніться до фактичної продукції за конкретними деталями.

Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або недовідою досвіду і знань, якщо їм не було надано контроль або інструкція з використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку. Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.

Це маркування вказує на те, що цей продукт не слід утилізувати з іншими побутовими відходами, на всій території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей, від неконтрольованої утилізації відходів, викидайте їх відповідально, щоб сприяти стабільному повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повторного використання і збору або зверніться до продавця, у якого був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.



Пояснення символів



НЕБЕЗПЕКА

Вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозної травми.



УВАГА!

Вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до травм.

СПОВІЩЕННЯ

Позначає важливу, але не пов'язану з небезпечкою інформацію, використовувану для вказівки ризику пошкодження майна.



Вказує на небезпеку, яка вказується символами ПОПЕРЕДЖЕННЯ або УВАГА.

Винятки

Виробник не несе відповідальності при отриманні травми або втраті майна, що викликано наступними причинами:

1. Пошкодження виробу, у наслідку його неправильного використання і застосування;
2. Використання виробів, без урахування вимог правил експлуатації;
3. Якщо дефект продукції викликаний впливом агресивного газу;
4. Виявлення дефекту, у наслідку неправильного транспортування;
5. У разі, експлуатації, ремонту, обслуговування пристрою, при недотриманні правил експлуатації;
6. У разі, якщо проблема і спірна ситуація викликані якістю або експлуатаційні особливості частин і компонентів виробів випущені сторонніми виробниками;
7. У разі, якщо ушкодження викликане природними причинами або форс-мажорною ситуацією.

Якщо необхідно встановити, перемістити або обслуговувати прилад, спочатку зверніться до дилера або до місцевого сервісного центру, щоб провести його. Прилад повинен бути встановлений, переміщений або обслуговуватися призначеним пристроєм. В іншому випадку це може привести до серйозних пошкоджень, травм або смерті.

Якщо холодоагент протікає або вимагає розвантаження під час установки, обслуговування або розбирання, він повинен оброблятися сертифікованими фахівцями або іншим чином, відповідно до місцевих законів і правил.



Пристрій заповнений паливим газом R290.



Перед використанням приладу ознайомтеся з посібником користувача.



Перед встановленням приладу, спочатку, прочитайте посібник з експлуатації.



Перед ремонтом приладу, спочатку, прочитайте посібник з обслуговування.

Холодоагент

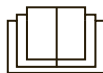
- Для реалізації функції осушувача, у системі циркулює спеціальний холодоагент. Використовуваний холодоагент являє собою спеціально очищений пропан R290. Холодоагент є легкозаймистим і без запаху. Крім того, це може призвести до вибуху, за певних умов.
- У порівнянні зі звичайними холодоагентами, R290 не забруднює довкілля і не завдає шкоди озоносфері.
- Вплив на парниковий ефект також низький. R290 володіє дуже хорошими термодинамічними характеристиками, які призводять до дійсно високої енергоефективності. Тому виробники вимагають меншої заправки холодоагентом. Будь ласка, зверніться до таблиці для кількості заправки R290.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Виріб заповнений легкозаймистим газом R290. Виріб повинен бути встановлено і експлуатуватися у приміщенні більш 4м². Виріб має зберігатися у приміщенні без джерела безперервного загоряння (Відкритий вогонь, газовий прилад, що працює, або електронагрівач).

Виріб повинен зберігатися в добре провітреному приміщенні, за кімнатної температури, відповідно до інструкції з експлуатації. Виріб повинен зберігатися в цілісності. Завжди тримайте пристрій у провітрюваному приміщенні.

Не розламуйте і не намагайтеся підпалити пристрій. Пам'ятайте, що газ не має запаху. Для прискорення розморожування або очищення використовуйте тільки ті процедури, які рекомендовані виробником. Обслуговування проводьте сертифікованим майстром. У разі необхідності, зверніться у найближчий СЦ. Будь-яка заміна, виконана фахівцем, який не має відповідної кваліфікації, може призвести до небезпеки. Перевірте відповідність національним стандартам із використанню газу. Прочитайте інструкцію по експлуатації.

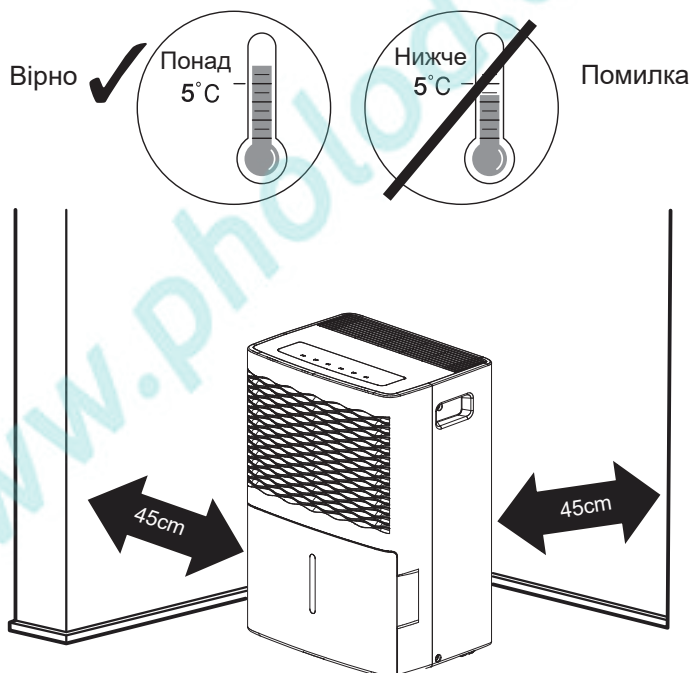


Заходи безпеки

- Даний пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і вище, особи з обмеженими фізичними, зоровими або розумовими здібностями, або нестачею досвіду і знань, якщо вони роблять це під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою, розуміють можливі небезпеки.
- Дітям не можна гратися з пристроєм.
- Чищення і обслуговування пристрою дітьми, без нагляду, заборонено.
- Перед початком роботи, будь ласка, перевірте дрiт живлення, якщо він відповідає вимогам, зазначеним на табличці.
- Перед очищенням, будь ласка, вимкніть осушувач і від'єднайте його від мережі.
- Переконайтеся, що дрiт живлення не пошкоджений твердими предметами.
- Не витягуйте дрiт живлення і не рухайте пристрій, потягнувши за дрiт живлення.
- Не використовуйте будь-які нагрівальні прилади поблизу осушувача.
- Не витягуйте вилку мокрими руками.
- Будь ласка, використовуйте заземлений кабель живлення і переконайтеся, що він щільно прилягає і не пошкоджений.
- Дітям і людям з обмеженими можливостями заборонено використовувати осушувач без нагляду.
- Не дозволяйте дітям гратися або забиратися на осушувач.
- Осушувач оснащений функцією пам'яті. Якщо ніхто не працює з пристроєм, будь ласка, вимкніть його і від'єднайте, або вимкніть живлення.
- Не ремонтуйте і не розбирайте пристрій самостійно.
- Пошкоджений дрiт має бути замінений кваліфікованим персоналом або виробником.
- Якщо виникають ненормальні умови (наприклад, запах гару), будь ласка, відразу відключіть живлення, а потім зв'яжіться з місцевим дилером.
- Осушувач не можна утилізувати. Якщо ви хочете позбутися осушувача, будь ласка, зв'яжіться з місцевим пунктом утилізації або сервісним центром, щоб отримати інформацію про подальші дії.
- Не використовуйте подовжувач.
- Заборонено використовувати осушувач у ванній кімнаті або в пральні.
- Використовуйте на відстані від джерел полум'я, горючих, вибухо-небезпечних предметів.

Робоча область

- Осушувач призначений тільки для використання всередині приміщень. Він не застосовується в комерційних або промислових умовах.
- Додайте осушувач на гладку і рівну підлогу.
- Під час роботи, замкнуте приміщення, що прилягає, наприклад, комора, не може бути осушеною.
- Забезпечте 45 см простору, з усіх боків осушувача, для кращої циркуляції повітря.
- Розташуйте осушувач у місці, де температура не нижче 5°C та не вище 35°C.
- Під час роботи, будь ласка, переконайтеся, що навкруги достатньо місця.
- Закрийте всі двері, вікна та інші зовнішні отвори, щоб поліпшити ефективність роботи пристрою.
- Будь ласка, тримайте повітрязабірник / повітропровід у чистоті і не затуляйте їх.
- Уникайте прямих сонячних променів.



Примітка: Осушувач має ролики для мобільного розміщення. Не намагайтеся обертати осушувач на килимі або ворсових поверхнях. В іншому випадку, вода може витекти з бака або осушувач може застрягти.

Найменування компонентів

Передня сторона



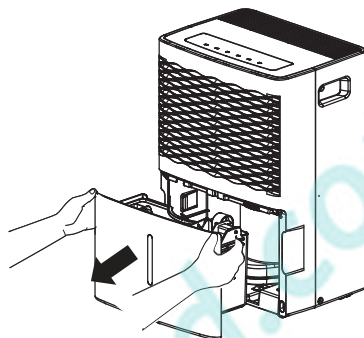
Задня сторона



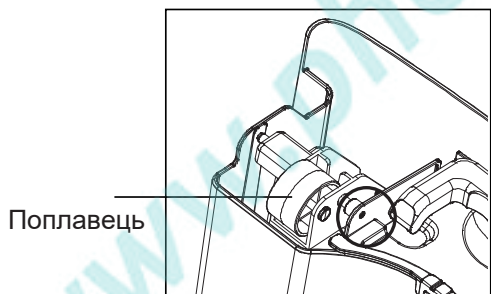
Перевірка перед експлуатацією

Перед експлуатацією перевірте правильність установки поплавця. Нижче наведені етапи перевірки:

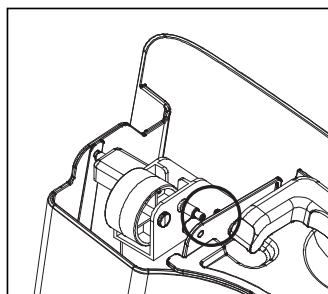
1. Візьміться за ручки з обох сторін ємності для конденсату і витягніть у напрямку стрілки.



2. Перевірте, чи правильно встановлено поплавець у баці з водою. Він міг бути зміщений, у процесі транспортування. Якщо поплавець розташований не правильно, перемістіть його в правильне положення вручну.



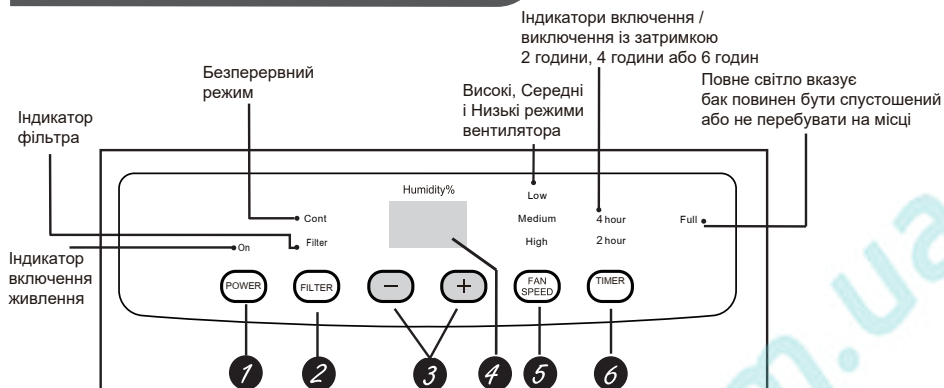
**Правильне
розташування**



**Неправильне
розташування**

3. Встановіть ємність на місце, як описано в 1 етапі.

Управління осушувачем



УВАГА:

Бак для води повинен бути правильно встановлений, для роботи осушувача. Не витягуйте бак, коли пристрій працює. Якщо ви хочете використовувати зливний шланг для зливу води, встановіть шланг відповідно до розділу «Варіант дренажу». При кожному натисканні кнопки на панелі управління видається звуковий сигнал. При підключенні живлення, індикатор живлення, на панелі управління, вклучиться, і осушувач одночасно подасть звуковий сигнал.

Основні функції кнопок

1 Живлення

Натисніть, щоб вмикати і вимикати осушувач.

2 Фільтр

Після 250 годин роботи індикатор фільтра загориться, щоб нагадати вам про необхідність очищення фільтра. Зніміть фільтр і почистіть його. Натисніть кнопку, щоб вимкнути індикацію фільтра. см. чистка та обслуговування.

3 Установка вологості

Рівень вологості можна встановлювати в діапазоні від 80% отн. вологості до 35% отн. вологості кроками по 5% або CO для безперервної роботи.

Примітка: якщо обрана CO (безперервна робота), осушувач працює постійно на максимальних налаштуваннях осушення, якщо підключений зливний шланг або до заповнення резервуара. Для більш сухого повітря, натисніть кнопку - і встановіть менше значення (%). Для більш вологого повітря натисніть + і встановіть більше значення (%). При першому використанні осушувача встановіть вологість в межах 45% -50%. Дайте попрацювати осушувачу протягом 24 годин, для досягнення заданого рівня вологості. Якщо вам потрібно більше вологе повітря, встановіть необхідний відсоток вологості за допомогою кнопок + - на дисплеї. Для максимального осушення, використовуйте режим "безперервна робота".

4 Дисплей

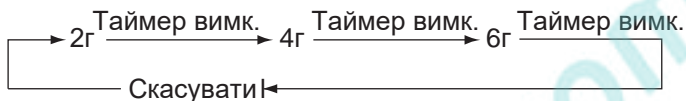
Дисплей показує заданий (при настройках) або поточний рівень вологості у відсотках, з точністю $\pm 5\%$.

5 Управління швидкістю вентилятора

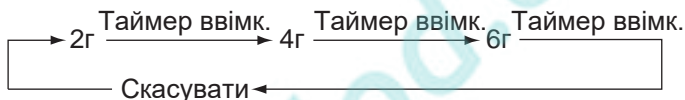
Натисніть, щоб вибрати високу, середню чи низьку швидкість вентилятора. Встановіть максимальне значення вентилятора, для максимального видалення вологи. Коли вологість зменшиться, і перевагу буде надано тихій роботі, встановіть значення вентилятора на Середнє або Низьке.

6 Таймер

У ввімкненому стані натисніть цю кнопку, щоб вибрати «Таймер вимкнення» через 2 години, 4 години, 6 годин і послідовно скасувати таймер.



У стані ВИМК. Натисніть цю кнопку, щоб вибрати «Таймер ВВИМК.» Через 2 години, 4 години, 6 годин і послідовно скасувати таймер.



Якщо таймер не встановлений або не скасований, індикатор «2г» і «4г» буде вимк; При ВВИМК/ВИМК таймера в «2г» або «4г» буде ввімкнутий відповідний індикатор таймера. При установці таймера ввімкнення/вимкнення в «6г» індикатори обох часів будуть горіти одночасно.

Інші інструкції

1. Індикатор світиться

Світиться, коли бак готовий до зливу, або коли бак витягнутий або не встановлений у вірному положенні.

2. Тривога

Якщо бак заповнений або відсутній, більше трьох хвилин, приблизно 10 секунд буде звучати сигнал, що нагадує про необхідність зливу води або установки баку.

3. Автоматичне відключення

Перемикач контролю рівня води відключає осушувач, коли бак заповнений, або коли бак знятий або не встановлений у вірному положенні.

4. Автораозморозка

Коли на змієвиках випарника утворюється паморозь, компресор вимикається, і вентилятор продовжує працювати, доки мороз не зникне.

5. Відключення живлення

У разі збою або переривання живлення, пристрій автоматично перезавантажить в останніх використаних налаштуваннях, після відновлення живлення.

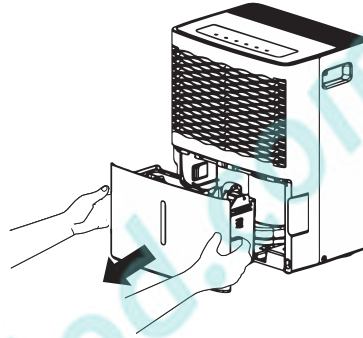
Управління осушувачем

Варіант 1 Злив ємності для конденсату

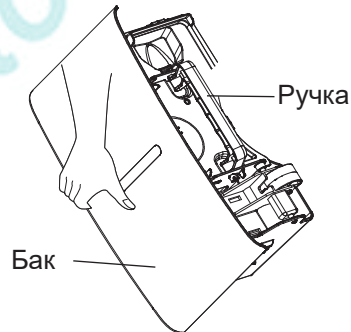
Примітки:

Не витягуйте резервуар під час роботи осушувача або відразу після його зупинки. Це може викликати потрапляння води за межі піддону. Піддон повинен бути правильно встановлений на місце для роботи осушувача. Не використовуйте шланг при наявності резервуара для збору води. Якщо шланг під'єднано, вода витікає через нього на підлогу, замість відводу у піддон.

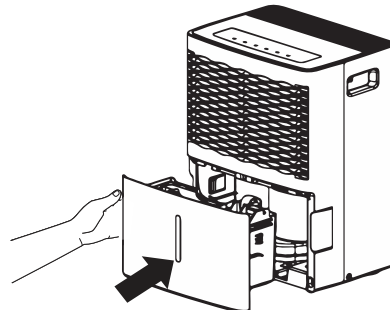
1. Якщо резервуар вийняти, осушувач відключиться.



2. Злийте воду з резервуару, тримаючи його двома руками.



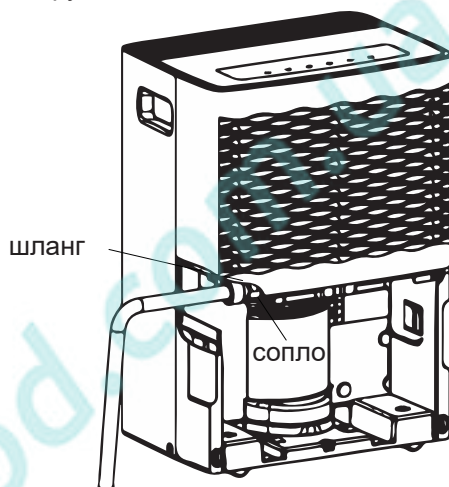
3. Встановіть його на місце.



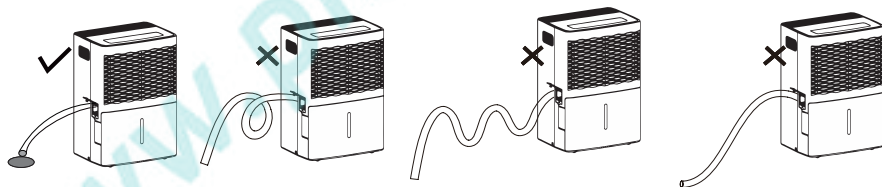
Варіант 2 Злив через дренажний шланг

1. Шланг не передбачений, тому користувач повинен підготувати його заздалегідь.
Розмір: різьблення шланга повинна мати зовнішній діаметр (27,0 мм) і крок 11,5 TPI.]
2. Вийміть бак з пристрою, відповідно до інструкцій.

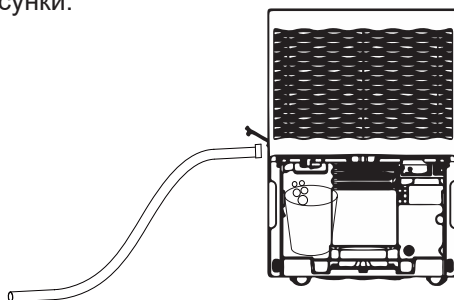
3. Надягніть зливний шланг на насадку і перевірте, що він надійно заблокований.



4. Вийміть бак. Переконайтеся, що зливний шланг проходить через зливний отвір баку і розташований знизу. Підключіть шланг до зливу у підлозі, а потім закрийте отвір кришкою. Зверніть увагу, що зливний шланг не повинен бути затиснутий, інакше вода не зможе бути злита.



Примітка: Якщо ви хочете зняти зливний шланг, підготуйте ємність для збору води з форсунки.



Обслуговування та чистка

⚠ Обережно

- Перед чищенням вимкніть осушувач і вимкніть живлення. В іншому випадку, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не мийте осушувач водою, тому що це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не використовуйте летючу рідину (наприклад, розчинник або бензин) для очищення осушувача. Інакше це зашкодить зовнішньому вигляду юніта.

1. Решітка і корпус

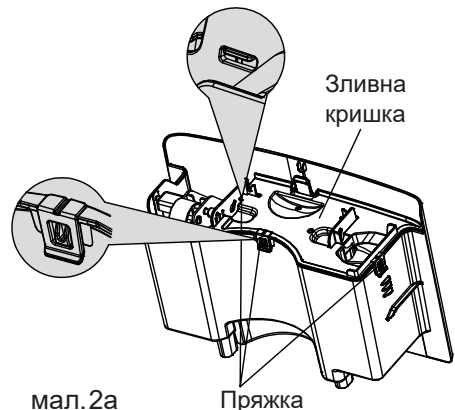
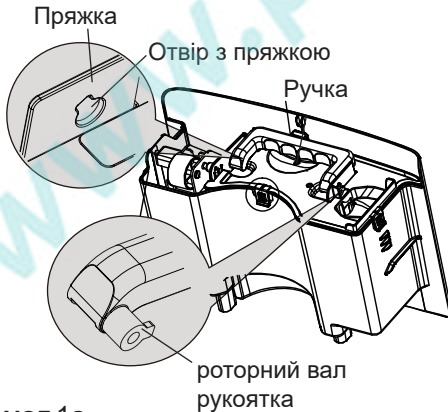
Щоб очистити корпус:

За наявності пилу, використовуйте м'яку тканину;
При сильному забрудненні (жир), використовуйте неагресивні миючі засоби.

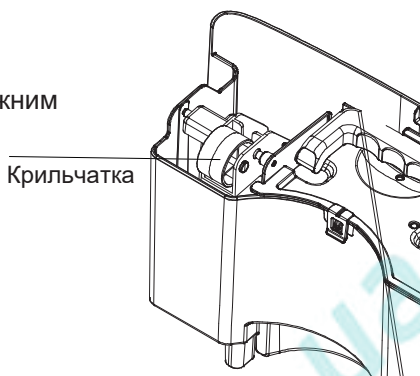
Для чищення решітки: використовуйте щітку або пилосос.



Примітка: 5 застібок відзначені лінією на правому малюнку.

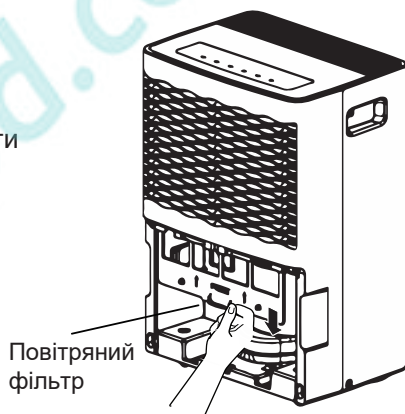


(3) Після очищення встановіть на місце кришку зливного отвору, ручку і переконайтеся, що бак встановлений належним чином. Сторона з пінопластом повинна бути під зливний кришкою. Не знімайте пінопласт з поплавця.



Попередження

- Не використовуйте осушувач без фільтра. В іншому випадку, випарник буде вловлювати пил і впливати на продуктивність пристрою.
- Не сушіть повітряний фільтр вогнем або електричним феном. В іншому випадку, повітряний фільтр може змінити форму або спалахнути.
- Не використовуйте мішок або щітку для очищення повітряного фільтра. В іншому випадку, повітряний фільтр може бути пошкоджений.



Передсезонна перевірка

- Перевірте наявність вільного доступу до воздуховоду.
- Перевірте стан дрота живлення і роз'єму для живлення.
- Перевірте чистоту повітряного фільтра.
- Перевірте цілісність зливного шлангу.

Догляд після закінчення сезону

- Вимкніть.
- Очистіть повітряний фільтр і блок
- Очистіть осушувач від пилу і бруду.
- Вилийте вміст ємності для конденсату.

Тривале зберігання

Якщо ви не будете користуватися осушувачем тривалий час, ми рекомендуємо вам слідувати практичним порадам нижче, щоб зберегти пристрій у хорошому робочому стані.

- Переконайтеся, що ємність порожня, а зливний шланг від'єднаний.
- Вимкніть осушувач і упакуйте дріт живлення.
- Очистіть пристрій, а потім упакуйте його добре, для запобігання попадання пилу.

Усунення несправностей

- Не всі наступні проблеми є несправностями.

Проблема	Можливі причини
Осушувач не працює. Він не реагує на налаштування.	<ul style="list-style-type: none"> ● Пристрій працює у приміщенні, де температура вище, ніж 35°C або нижче 5°C. ● Ємність для конденсату повна.
Раптово з'являється шум під час роботи.	<ul style="list-style-type: none"> ● Шум з'явиться разом з початком роботи компресора. ● Проблеми з електроживленням. ● Пристрій розміщено на нерівній підлозі.
Вологість не зменшується.	<ul style="list-style-type: none"> ● Площа осушення занадто велика. Потужності вашого осушувача не вистачає. ● Відкриті двері. ● Поруч може бути якийсь пристрій, який виробляє пар.
Мало відчутний або взагалі не відчутний ефект від роботи осушувача.	<ul style="list-style-type: none"> ● Кімнатна температура занадто мала. ● Рівень вологості неправильно виставлений. ● Якщо пристрій працює в кімнаті, де температура від 5 до 15°C, воно почне розморожуватися автоматично. Компресор зупиниться, протягом короткого періоду (вентилятор буде працювати на високій швидкості). Коли пристрій закінчить розмороження, він продовжить роботу у штатному режимі.
Під час першого включення, повітря, на виході, має затхлий запах.	Через підвищення температури теплообмінника, повітря може мати дивний запах, на початку роботи.
Пристрій виробляє багато шуму.	<ul style="list-style-type: none"> ● Можлива поява шуму, коли пристрій розміщено на дерев'яній підлозі.
Чути свист.	<ul style="list-style-type: none"> ● Все нормально. Його видає потік охолоджувача.

- Проблеми витoku води

Проблема	Можливі причини	Рішення
Під час використання зливного шлангу, в ємності накопичується вода.	<ul style="list-style-type: none"> ● Перевірте зливе з'єднання. 	<ul style="list-style-type: none"> ● З'єднайте шланг щільно.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Зливний шланг неправильно встановлено. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Очистіть шланг.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Зливний шланг неправильно встановлено. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Зніміть зливний шланг і з'єднайте його наново. ● Переконайтеся, що шланг правильно з'єднаний.

●Осушувач не вмикається

Проблема	Можливі причини	Рішення
Індикатор живлення не горить, коли пристрій підключено до мережі.	<ul style="list-style-type: none"> ● Відсутнє живлення або розетка погано підключена. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Перевірте, чи відсутнє живлення. Якщо так, чекайте відновлення живлення. ● Якщо нічого не відбувається, перевірте, чи був пошкоджений ланцюг або розетка. ● Перевірте справність вилки. ● Перевірте цілісність дрота живлення.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Згорів запобіжник 	<ul style="list-style-type: none"> ● Замініть запобіжник.
Горить індикатор наповненості ємності.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ємність неправильно встановлена. ● Ємність повна. ● Ємність відсутня. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Злийте ємність і поставте її на місце.
Пристрій може функціонувати нормально, але не може включитися.	<ul style="list-style-type: none"> ● Встановлений рівень вологості занадто високий. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Якщо вам потрібен осушувач, натисніть на кнопку, щоб зменшити значення або натисніть на іншу кнопку для ввімкнення постійного осушення.

● Осушувач не працює належним чином

Недостатнє осушення	<ul style="list-style-type: none"> ● Перевірте свободу простору навколо пристрою. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Переконайтеся, що штори, меблі або інші предмети не блокують роботу осушувача.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Повітряний фільтр у пилу і забитий. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Очистіть фільтр
	<ul style="list-style-type: none"> ● Двері і вікна відкриті. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Переконайтеся, що всі двері і вікна, інші зовнішні отвори, що відкриваються, закриті.
	<ul style="list-style-type: none"> ● Температура у приміщенні занадто низька. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Тепла температура, сприятлива для пристрою. Низка температура негативно вплине на роботу пристрою. Пристрій має працювати в місці, де температура вище 5°C.

Коди помилок

• Коди несправностей пристрою

Опис несправності	Код	Умови пристрою	Можливі причини	Опис несправності	Код	Умови пристрою	Можливі причини
	Дисплей				Дисплей		
Несправність сенсора температури зовнішнього середовища	F1		<ul style="list-style-type: none"> Сенсор температури довілля відключений або погано приєднаний до плати дисплея. Деякі елементи дисплея, можливо, змістилися вниз і викликали коротке замикання. 	Несправність сенсора вологості	L1		<ul style="list-style-type: none"> Пошкодження дисплея. З'єднання між датчиком температури нагнітання і дренажною трубою ослаблено.
			<ul style="list-style-type: none"> Сенсор температури пошкоджений (будь ласка, зверніться до контрольної таблиці для встановлення опору сенсора температури). 				<ul style="list-style-type: none"> Сенсор вологості замкнув. Сенсор вологості пошкоджений. Плата дисплея пошкоджена.
			<ul style="list-style-type: none"> Плата дисплея пошкоджена. 				<ul style="list-style-type: none"> Витікає холодоагент. Система засмічена.
Несправність лампового температурного сенсора	F2	Мотор компресора і вентилятора зупинилися. Лампочка кнопки не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Сенсор температури на випарнику відключений або погано приєднаний до плати дисплея. Деякі елементи дисплея, можливо, змістилися вниз і викликали коротке замикання. 	Захист від високої температури нагнітання	E4	Компресор зупинився; мотор вентилятора продовжує працювати.	<ul style="list-style-type: none"> Непридатні умови навколишнього середовища. Випарник і конденсатор засмічені. Система має дефекти.
			<ul style="list-style-type: none"> Сенсор температури пошкоджений (будь ласка, зверніться до контрольної таблиці для встановлення опору сенсора температури). 				<ul style="list-style-type: none"> Ненормальна робота системи (Наприклад: блокування і т. д.) Ненормальна швидкість обертання двигуна. Ненормальний повітрязабір. Система в нормі, але датчик температури нагнітання компресора несправний або погано підключений.
			<ul style="list-style-type: none"> Плата дисплея пошкоджена. 				
Несправність датчика температури нагнітання	F5		<ul style="list-style-type: none"> Датчик температури нагнітання ослаблений або погано з'єднаний із клеюмою плати дисплея. Деякі елементи плати дисплея можуть бути перевернуті і викликати коротке замикання. 	Захист від стрибка напруги	E5		<ul style="list-style-type: none"> Сталось коротке замикання або обрив реле. Стан робочого середовища поза межами дії роботи осушувача.
			<ul style="list-style-type: none"> Датчик температури нагнітання пошкоджений (Див. таблицю перевірки опору датчика температури). 				

Примітка

- Список кодів помилок використовується тільки для довідки, коли є несправність пристрою, що не означає, що пристрій має всі види захисту, як згадано.

Електрична схема

Електрична схема може бути змінена без попередження.
Звертайте увагу на ту, яка знаходиться на виробі.

